Arrêté du Conseil fédéral relatif à la votation populaire du 4 mars 2001

du 13 novembre 2000

Le Conseil fédéral suisse,

vu l'art. 10, al. 1, de la loi fédérale du 17 décembre 1976 sur les droits politiques 1, *arrête*:

Art. 1

La votation populaire sur

- l'initiative populaire du 30 juillet 1996 "Oui à l'Europe!"²;
- l'initiative populaire du 12 décembre 1997 "pour des médicaments à moindre prix"³ et
- l'initiative populaire du 16 mars 1999 "pour plus de sécurité à l'intérieur des localités grâce à une vitesse maximale de 30 km/h assortie d'exceptions (Rues pour tous)"⁴

aura lieu le 4 mars 2001 ainsi que les jours précédents, dans les limites des dispositions légales.

Art. 2

La Chancellerie fédérale est chargée de prendre, conformément aux prescriptions légales, toutes les mesures nécessaires pour la votation.

Art. 3

Le présent arrêté sera communiqué aux cantons et publié dans la Feuille fédérale.

13 novembre 2000 Au nom du Conseil fédéral suisse:

Le président de la Confédération, Adolf Ogi La chancelière de la Confédération, Annemarie Huber-Hotz

1 RS 161.1

² FF **1997** I 1087, **2000** 3322

³ FF **1998** 592, **2000** 3320

⁴ FF **1999** 2765, **2000** 4655

5384

Arrêté du Conseil fédéral relatif à la votation populaire du 4 mars 2001

In Bundesblatt

Dans Feuille fédérale

In Foglio federale

Jahr 2000

Année Anno

Band 1

Volume Volume

Heft 47

Cahier Numero

Geschäftsnummer ___

Numéro d'affaire Numero dell'oggetto

Datum 28.11.2000

Date Data

Seite 5384-5384

Page Pagina

Ref. No 10 124 983

Die elektronischen Daten der Schweizerischen Bundeskanzlei wurden durch das Schweizerische Bundesarchiv übernommen.

Les données électroniques de la Chancellerie fédérale suisse ont été reprises par les Archives fédérales suisses. I dati elettronici della Cancelleria federale svizzera sono stati ripresi dall'Archivio federale svizzero.